

**CONTRACT COMERCIAL DE VÂNZARE-CUMPARARE A ENERGIEI TERMICE  
NR. 81495/18.11.2016**

**I. PARTILE CONTRACTANTE**

**Societatea CET GOVORA S.A.**, *in insolventa, in insolvency, en procedure collective*, cu sediul în orașul Râmnicu Vâlcea, str. Industriilor nr. 1, jud. Vâlcea, cod poștal 240007, tel. 0250/733601, fax 0250/733603, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J38/683/1997, având CUI 10102377, cont bancar **RO93BUCU1781215948545RON**, deschis la Alpha Bank Sucursala Valcea, reprezentată prin **administrator judiciar Euro Insol S.P.R.L.**, cu sediul în București, Str. Costache Negri nr. 1 – 5, Cladirea Opera Center, et. 3, Sector 5, CUI RO 21119285, prin Practician Coordonator Av. Dr. Remus Borza în calitate de administrator judiciar și prin dl. Liviu Mihai Mihalache – administrator special, în calitate de **Vânzător**, denumită în continuare „**Furnizorul**”, „**CET Govora**” sau „**CET**”,

și

**Societatea CIECH SODA ROMANIA S.A.**, cu sediul în orașul Râmnicu Vâlcea, str. Uzinei nr. 2, jud. Vâlcea, cod poștal 240050, tel. 0250/730501, fax 0250/733382, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J38/250/1991, având CUI 1467188, cont bancar **RO25CITI0000000835019004**, deschis la CITIBANK Romania, reprezentată prin dl. Witold Urbanowski – Director General și dl. Tomasz Paprota – Director Financiar, în calitate de **Cumpărător**, denumită în continuare „**Consumatorul**”, „**Ciech Soda Romania**” sau „**CSR**”.

**II. OBIECTUL SI DURATA CONTRACTULUI**

**Art. 1** Obiectul contractului îl constituie furnizarea aburului industrial, preluarea condensului returnat, facturarea, plata și condițiile de consum ale acestora și reglementarea raporturilor dintre Furnizor și Consumator.

**Art. 2** Delimitarea instalațiilor, proprietate a Furnizorului, fata de instalațiile, proprietate a Consumatorului, se face potrivit Anexei nr. 3, ținând cont de prevederile convenției de exploatare prevăzute în Anexa 4.

## VII. DREPTURILE SI OBLIGATIILE CONSUMATORULUI

**Art. 12** Consumatorul are urmatoarele drepturi:

- A. Sa consume energie termica din instalatiile Furnizorului, in conformitate cu prevederile prezentului contract.
- B. Sa racordeze la instalatiile proprii, proprii consumatori de energie termica, in conditiile legale si in limita cantitatilor contractate. Daca sunt depasite cantitatile de energie termica contractata, se va cere avizul scris al Furnizorului. Daca Furnizorul da aviz pozitiv, se va incheia un act aditional la Contract pentru cantitatile suplimentare.
- C. In conditiile in care si-a indeplinit toate obligatiile contractuale, poate solicita despagubiri Furnizorului, in situatiile in care acesta refuza livrarea intregii cantitati de energie termica contractata, despagubiri egale cu contravaloarea beneficiului nerealizat din cauza energiei termice nefurnizate.

**Art. 13** Consumatorul are urmatoarele obligatii:

- A. Sa achite integral si la termen facturile emise de furnizor, eventualele corectii sau regularizari ale acestora urmand a se realiza in termen de maxim 5 zile calendaristice de la primirea facturii.
- B. Sa comunice in scris Furnizorului orice modificare a elementelor care au stat la baza intocmirii prezentului contract, daca aceste modificari sunt de natura sa afecteze derularea acestuia.
- C. Sa permita Furnizorului, la solicitarea acestuia, dar in conditiile stabilite la art. 11 lit. G, oprirea programata a alimentarii cu energie termica, pentru intretinere, revizii si reparatii executate la instalatiile Furnizorului. Se stabileste de comun acord ca perioada de oprire sa nu fie mai mare de 5 zile calendaristice intr-un interval de timp de 1 an calendaristic (exceptand cazurile cand partile stabilesc de comun acord o perioada mai mare).
- D. Sa asigure efectuarea reviziilor si a reparatiilor programate ale echipamentelor si instalatiilor de transport/distributie/transformare proprii, conform graficului de oprire stabilit de comun acord cu Furnizorul.
- E. Sa verifice functionarea echipamentelor de masurare/determinare a energiei termice, conform reglementarilor legale in vigoare.
- F. In baza graficului de oprire tehnologica acceptat de ambele parti, sa isi planifice lucrari de intretinere, revizii si reparatii ale instalatiilor de productie si distributie.
- G. In cazul unor defectiuni in instalatiile de utilizare ale Furnizorului sa ia masuri, la cererea acestuia, pentru limitarea/oprirea consumului de energie termica.
- H. Sa nu deterioreze bunurile Furnizorului si sa refaca partile de constructii legal executate, apartinand Consumatorului, in starea lor functionala, daca au fost deteriorate din vina sa, conform prevederilor legale privind respectarea calitatii in constructii.

Contractul a fost incheiat astazi, 18 Noiembrie 2016, in 2 exemplare in limba romana, cate unul pentru fiecare parte contractanta, fiecare cu valoare de original.

**CUMPARATOR,  
SC CIECH Soda Romania SA  
Director General  
Witold Urbanowski**



**Director Financiar  
Tomasz Paprota**

**VANZATOR ,  
SC CET GOVORA SA  
Administrator judiciar Euro Insol  
S.P.R.L  
Practician Coordonator Av. Dr. Remus  
Borza**



**Administrator special  
Liviu Mihai Mihalache**

**Director Directie Generala CET Govora  
Ludovic Zelici**

**Director Economic  
Constantin Lapadat**

**Director Productie  
Ion Coclet**